

distinctes et actives, entretiennent des relations aussi complexes et variées que les nôtres sans que des anicroches se produisent de temps à autre. Les relations canado-américaines ont toujours comporté leur part de problèmes, mais nous avons ensemble une excellente fiche en ce qui concerne leur solution et, d'ailleurs, notre façon d'aborder les problèmes s'améliore constamment.

La pertinence du changement dans nos relations

Le rythme accéléré du changement à l'intérieur de nos frontières comme à l'échelle de la planète rend encore plus dynamiques et plus complexes les relations entre nos deux pays. De plus en plus souvent, nos intérêts nationaux respectifs entrent en jeu dans les questions bilatérales et multilatérales, alors que nous nous efforçons tous deux de répondre à de nouveaux impératifs nationaux et internationaux.

Il n'y a qu'à considérer l'augmentation numérique et la diversité croissante des questions traitées couramment entre nos deux pays pour se rendre compte que les forces vives de nos relations sont en pleine évolution. Mais ce n'est pas parce que des désaccords tout à fait normaux surviennent qu'il faut remettre en question les attitudes fondamentales qui régissent la conduite de nos relations. Nos désaccords ont toujours été circonscrits depuis le début du siècle, surtout si l'on pense à la multitude d'échanges qui s'effectuent tous les jours sans problèmes, qui constituent le gros de nos relations et qui leur confèrent le caractère que nous leur connaissons.